



Climadiff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



CAVES DE VIEILLISSEMENT MILLESIME

MILLESIME 150 – MILLESIME 200 – MILLESIME 250

MILLESIME 140D – MILLESIME 190D – MILLESIME 240D

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

В целях Вашей безопасности и правильного использования прибора перед его установкой и первым использованием внимательно прочтите настоящее руководство, включая содержащиеся в нем предупреждения и полезные советы. Во избежание повреждения прибора и/или ненужных травм важно, чтобы те, кто использует данный прибор, были полностью осведомлены о его работе и функциях безопасности. Сохраните настоящее Руководство на будущее и сохраняйте его рядом с прибором для будущего использования, чтобы его можно было передать вместе с прибором в случае продажи или переезда. Это обеспечит оптимальную работу прибора.

Во избежание риска получения травмы сохраните настоящее Руководство. Производитель не несет ответственности в случае неправильного обращения с прибором.

Безопасность детей и иных уязвимых персон

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или которые не научились пользоваться прибором, только под присмотром информированных лиц, осознающих связанные с этим риски. Детям запрещается играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми, если только они не старше 8 лет и не находятся под присмотром.
- Храните упаковку прибора в недоступном для детей месте, поскольку существует риск удушья.
- Перед утилизацией прибора отключите его от сетевой розетки, обрежьте соединительный кабель (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети не могли с ним играть и быть убитым электрическим током или запертым внутри.
- Если прибор, оснащенный магнитным уплотнителем дверцы, необходимо заменить другим прибором, оснащенным защелкой на дверце или уплотнении, прежде чем продолжить, убедитесь, что защелка не работает. Это позволит избежать превращения данного прибора в ловушку для детей.
- Храните прибор и его кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Дети не должны загружать и опустошать прибор.

Общая безопасность

ВНИМАНИЕ – данный прибор предназначен для эксплуатации в домашнем хозяйстве и в аналогичных сферах

- кухонные помещения, торговые центры, офисы
- отели типа Bed&Breakfast
- гостиницы, мотели и аналогичные организации
- кейтеринг и т.п.

ВНИМАНИЕ – Никогда не храните легковоспламеняющиеся вещества, такие как аэрозоли, внутри прибора, так как они могут пролиться внутрь.

ВНИМАНИЕ - Если кабель питания прибора поврежден, следует немедленно заменить его у производителя или в авторизованном сервисном центре, во избежание риска поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ – Держите вентиляционные отверстия прибора полностью открытыми и проверяйте, чтобы воздух мог циркулировать через них.

ВНИМАНИЕ – Не повредите контур хладагента.

ВНИМАНИЕ – Не используйте внутри прибора электроприборы, если они не разрешены производителем.

ВНИМАНИЕ – Хладагент и изоляционная система содержат горючие газы. Утилизируя прибор, делайте в специальных пунктах сбора. Никогда не подвергайте прибор воздействию огня.

Хладагент

В холодильном контуре прибора используется холодильный изобутен (R600a), который является легковоспламеняющимся природным газом и поэтому опасен для окружающей среды. При транспортировке или установке прибора следите за тем, чтобы ни один элемент холодильного контура не был поврежден. Охлаждающая жидкость (R600a) огнеопасна.

ВНИМАНИЕ – риск возгорания

Если контур хладагента поврежден:

- Избегайте открытого огня и источников возгорания
- Тщательно проветрите помещение, в котором находится прибор

Опасно изменять технические характеристики прибора или каким-либо образом модифицировать его.

Любое повреждение кабеля питания прибора может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

Электрическая безопасность

- Мы снимаем с себя любую ответственность за инциденты, вызванные отсутствием корректной электрической безопасности при установке прибора.
- Не используйте удлинительный кабель, адаптер или удлинитель.
- Убедитесь, что вилка питания не сломана и не повреждена. Раздавленная или поврежденная вилка питания может перегреться и стать причиной пожара.
- Убедитесь, что у вас есть доступ к основной вилке прибора.
- Не тяните за кабель прибора.
- Убедитесь, что прибор всегда электрически заземлен.
- Если розетка не закреплена должным образом, не вставляйте вилку. Существует риск поражения электрическим током или возгорания.
- Запрещается эксплуатировать прибор без крышки лампы внутреннего освещения.
- Отключите прибор перед заменой лампочки подсветки.
- Прибор следует эксплуатировать только с питанием однофазным переменным током 220~240В/50Гц.
- Не пытайтесь заменить поврежденный кабель питания самостоятельно, обратитесь в сервисную службу для замены.
- При установке прибора следует обеспечить доступность розетки, но при этом она должна быть недоступна для детей. В случае сомнений обратитесь к специалисту по установке.
- Запрещается использовать прибор с удлинителем и прочими средствами удлинения кабеля питания. Прибор должно быть подключен напрямую к электрической розетке с заземлением в соответствии с действующими электрическими стандартами.

Ежедневное использование

- Данный прибор предназначен исключительно для хранения вина.
- Не храните в приборе легковоспламеняющиеся газы или жидкости. Существует риск взрыва.
- Не используйте внутри прибора никакие электроприборы (электрические мороженицы, миксеры и т. д.).
- При отключении прибора всегда вынимайте вилку из розетки и не тяните за кабель питания.
- Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми деталями прибора.
- Следует строго соблюдать рекомендации производителя прибора по хранению. См. соответствующий раздел настоящего Руководства.
- Держите горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем вдали от прибора, чтобы не поджечь его.
- Прибор предназначен для хранения напитков только в домашнем хозяйстве, как описано в данной инструкции.

- Прибор обладает большим весом. При его перемещении следует соблюдать осторожность. Если Ваш прибор оснащен колесиками, помните, что они предназначены только для облегчения незначительных перемещений. Не перемещайте прибор с их помощью на большие расстояния.
- Никогда не используйте полки, ящики, дверцы и т. д. в качестве опор.
- Во избежание падения предметов и причинения травм или повреждения прибора не перегружайте полки и не помещайте в прибор продукты.

ВНИМАНИЕ - очистка и обслуживание

- Перед проведением технического обслуживания выключите электропитание и отсоедините прибор от электрической сети.
- При очистке прибора не используйте металлические предметы, паровые системы, летучие жидкости, органические растворители или абразивные вещества.
- Никогда не очищайте детали прибора легковоспламеняющимися жидкостями. Пары могут создать опасность пожара или взрыва.
- Не используйте острые предметы для удаления льда. Используйте пластиковый скребок.

Важная информация по установке!

- **Предупреждение!** Чтобы прибор не опрокинулся, важно в первую очередь загружать бутылки, расположенные в его задней части. Полки нельзя выдвигать или вставлять одновременно. Вес бутылок может привести к опрокидыванию прибора вперед, поэтому важно распределить вес бутылок по всему прибору и обращаться с ним осторожно.
- Для того, чтобы электрические соединения были правильными, следуйте инструкциям, указанным в настоящем Руководстве.
- Распакуйте прибор и убедитесь, что он не имеет видимых повреждений. Не подключайте прибор, если он поврежден. О любых повреждениях прибора при транспортировке следует немедленно сообщить продавцу. В этом случае заводскую сохраните упаковку прибора.
- Рекомендуется подождать не менее 24 часов перед подключением прибора к электросети, чтобы компрессор был заправлен маслом.
- Во избежание риска перегрева необходима хорошая циркуляция воздуха вокруг прибора. Для обеспечения достаточной вентиляции внимательно следуйте прилагаемым инструкциям по установке. **Предупреждение!** Данный прибор не предназначен для встраивания!
- Избегайте прикосновения прибора к стенам и/или контакта с горячими элементами (компрессором, конденсатором, радиаторами, кухонными приборами, сушильной машиной и т. д.), чтобы избежать риска возгорания и перегрева. Всегда внимательно следуйте инструкциям по установке.
- После установки прибора убедитесь в доступности розетки, куда подключен прибор.
- Будьте осторожны, не защемите и не повредите кабель питания при установке прибора.

Устранение неисправностей и запасные части

Любые электромонтажные работы должны выполняться квалифицированным и опытным специалистом.

Прибор должен ремонтироваться в аккредитованном сервисном центре с использованием только оригинальных запасных частей производителя.

Все запасные части для данного прибора в соответствии с РЕГЛАМЕНТОМ (ЕС) 2019/2019 (Приложение II, пункт 3.), предоставляются профессиональным сервисным центрам и конечным пользователям сроком на 7 или 10 лет (Список в Приложении II, пункт 3). .a.1 и 3.a.2) с момента размещения на рынке последней единицы модели. Перечень запасных частей и порядок их заказа (профессиональный доступ/специальный доступ)

доступны на следующем веб-сайте: www.interfroidservices.fr или по почте по следующему адресу: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE.

Другие функциональные запасные части, не указанные в регламенте ЕС 2019/2019, доступны в течение 10 лет.



R600a

Safety instructions



- Внимание — Не закрывайте вентиляционные решетки на приборе. Держите вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в конструкции для встраивания свободными от препятствий.



- Внимание — Не храните в приборе взрывоопасные вещества, например аэрозольные баллончики с горючим пропеллентом.



- Внимание — Не повредите холодильный контур прибора.

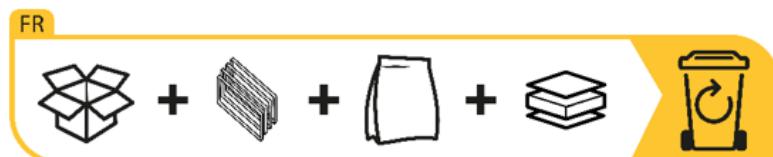


- Внимание — В холодильных установках используется изобутан (R600a), и их не следует размещать рядом с источниками возгорания (например, открытыми электрическими контактами или открытыми контактами, которые могут закрыться охлаждающей жидкостью в случае утечки). Тип охлаждающей жидкости указан на заводской табличке прибора.



- Внимание — не используйте электрооборудование в отсеках прибора, если оно не соответствует типу, рекомендованному производителем.

Данный прибор соответствует требованиям всех европейских директив и поправок к ним.



2. ЗАВОДСКАЯ ТАБЛИЧКА

Заводская табличка, прикрепленная к внутренней или задней части прибора (в зависимости от модели), содержит всю информацию, относящуюся к Вашему прибору.

Рекомендуем Вам записать его серийный номер в данном буклете перед установкой, чтобы номер всегда был под рукой (он необходим при технических работах, оформлении запроса на сервис и т. д.).

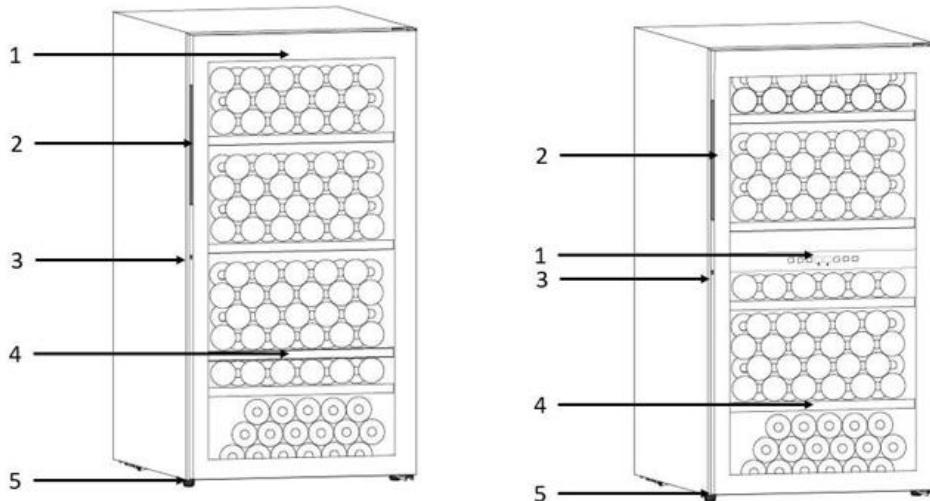


После того как прибор установлен и загружен, доступ к заводской табличке становится не таким простым.

ВНИМАНИЕ - без данной информации помощь не может быть оказана.

3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Для того, чтобы узнать больше о Вашем приборе, обратитесь к онлайн-базе данных EPREL. Как определено в Делегированном регламенте Комиссии (EC) 2019/2016, вся информация, касающаяся данного прибора, доступна в базе EPREL (Европейская база данных продуктов для маркировки энергоэффективности). Данная база данных позволяет ознакомиться с информацией и технической документацией Вашего прибора. Вы можете получить доступ к базе данных EPREL, отсканировав QR-код на этикетке энергоэффективности Вашего прибора или перейдя непосредственно на сайт www.ec.europa.eu и выполнив поиск по каталожному номеру Вашего прибора.



1. Панель управления
2. Утопленная ручка
3. Блокировка
4. Полка
5. Ножка

Всю информацию о винных шкафах MILLESIME и инструкции к ним можно скачать на сайте www.climadiff.com.

Вместимость

МОДЕЛЬ	ОБЪЕМ В БУТЫЛКАХ	КОЛИЧЕСТВО ПОЛОК
MILLESIME150	149	4
MILLESIME140D	138	4
MILLESIME200	204	5
MILLESIME190D	193	5
MILLESIME250	248	6
MILLESIME240D	237	6

Заявленная вместимость представляет собой максимальную вместимость, рассчитанную с учетом количества полок, проданных вместе с прибором, и бутылок типа Бордо емкостью 75 мл в соответствии со стандартом EN62552:2013; в положении голова к хвосту.

Полки винных холодильников MILLESIME рассчитаны на размещение бутылок нескольких форматов, таких как Бордо, Шампань, Бургундия.

Если Вы хотите выдерживать бутылки разных форматов, мы рекомендуем Вам чередовать стандартные бутылку типа Бордо с бутылками большего формата, эта рекомендация позволит Вам избежать проблем с хранением.

Возможно, что соседство бутылок нетипичного или большего формата заставит Вас лишь частично использовать пространство на полке. Чередование стандартной бутылки (Бордо 75 мл) с нетипичной или большой бутылкой позволит Вам использовать все доступные места на полке.

Рекомендации по компоновке

Первоначальная компоновка оборудования Вашего прибора (полки и т.п.) рекомендуется таким образом, чтобы энергия использовалась холодильным прибором максимально рационально. Любое изменение этой схемы может повлиять на энергопотребление прибора.

4. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Перед использованием прибора:

- Снимите с прибора внешнюю и внутреннюю упаковку.
- Перед вводом в эксплуатацию оставьте прибор в вертикальном положении примерно на 24 часа. Это уменьшит вероятность неисправности системы охлаждения при транспортировке.
- Очистите внутреннюю часть прибора мягкой тканью и теплой водой.
- При установке прибора выберите правильное место согласно инструкции.
- Устанавливайте прибор на пол, достаточно прочный, чтобы выдержать вес прибора при полной загрузке.
- Чтобы дверь прибора закрывалась правильно, его необходимо выровнять - при необходимости отрегулируйте 4 регулируемые ножки. Этот наклон также позволит удерживать ящики или полки на месте, несмотря на вес бутылок. Для оптимальной работы прибора необходима достаточная вентиляция, не закрывайте воздухозаборники.
- Данный прибор не предназначен для встраивания. Его следует устанавливать только как отдельно стоящий. Необходимо следить за хорошей циркуляцией воздуха вокруг прибора.
- Подключите прибор к розетке, оставив свободное пространство 50 мм между задней частью прибора и стеной и по 100 мм с каждой стороны и над прибором. Обязательно правильно установите прибор и отрегулируйте его по горизонтали (рекомендуется использовать спиртовой уровень).

Предупреждение! Прибор должен быть слегка наклонен назад; это предотвратит любое движение из-за нестабильности, вызывающее шум и вибрацию, и обеспечит полную герметичность дверцы.

- Данный прибор следует использовать только для хранения вина.
- В приборе используется легковоспламеняющийся газообразный хладагент, поэтому никогда не повреждайте охлаждающую трубку во время транспортировки.

Внимание

- Храните вино в запечатанных бутылках.
- Не перегружайте прибор.
- Не открывайте дверцу прибора без необходимости.
- Не накрывайте полки прибора алюминиевой фольгой или любым другим материалом, который может препятствовать циркуляции воздуха.
- Если прибор остается пустым в течение длительного времени, рекомендуется отключить его от сети и после тщательной очистки оставить дверцу приоткрытой, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха внутри во избежание возможного образования конденсата, плесени или запаха.
- **ВНИМАНИЕ** - держите прибор вдали от веществ, которые могут вызвать возгорание.

Установка прибора

Предупреждение! Чтобы прибор не опрокинулся, важно сначала загрузить заднюю часть. Полки прибора не следует выдвигать или вставлять одновременно. Вес бутылок может привести к опрокидыванию прибора вперед, поэтому важно распределить вес бутылок по всему прибору равномерно и обращаться с ним осторожно.

Источник питания

Подключите прибор к настенной розетке типа Е. Розетка, к которой подключен прибор, должна быть легко доступна.

Все вопросы, касающиеся питания и/или заземления прибора, должен решать квалифицированный персонал (электрик, авторизованный сервисный центр).

Размещение

- **Предупреждение!** Прибор следует устанавливать в чистом помещении (не пыльном), без мороза, вдали от источников тепла, таких как радиаторы, духовки, солнечный свет и т. д. Запрещается устанавливать прибор на открытом воздухе.
- Разместите прибор на полу, достаточно прочном, чтобы выдержать вес прибора с полной загрузкой.
- Для того, чтобы выровнять прибор, отрегулируйте высоту регулируемых ножек.
- Данный прибор подходит для эксплуатации в помещениях с определенной температурой окружающей среды, его климатический класс указан на заводской табличке.
- При выборе места для прибора убедитесь, что пол в помещении, где устанавливается прибор, ровный и прочный, а помещение хорошо проветривается.
- Температура окружающей среды влияет на внутреннюю температуру и влажность внутри прибора. Для оптимальной работы настройки Вашего прибора рассчитаны на температуру окружающей среды от 23°C до 25 ° С.

Температура внутри холодильника регулируется от 5°C до 20°C. Двухзонные холодильники имеют два отделения с независимой регулировкой: первое отделение регулируется в диапазоне от 5°C до 12°C, а второе - от 12°C до 20°C. Регулировка температуры осуществляется при помощи термостата.

Изменение температуры внешней среды приводит к увеличению энергопотребления прибора.

Прибор гарантирует поддержание температуры в течение всего времени его эксплуатации и использования в нормальных условиях эксплуатации. На температуру внутри прибора и его энергопотребление могут влиять

многие факторы: температура окружающей среды, воздействие солнечных лучей, количество открываний дверцы и объем хранимой продукции. Небольшие изменения температуры совершенно нормальны и соответствуют циклам охлаждения прибора. Но эти изменения никоим образом не влияют на температуру хранения вин, поскольку эти изменения слишком кратковременны для теплообмена с бутылками.

Рекомендуется загружать бутылки в несколько этапов, чтобы стабилизировать внутреннюю температуру. После того, как прибор полностью заполнен, для достижения желаемой температуры потребуется от 24 до 48 часов. На эту продолжительность влияет начальная температура хранящихся бутылок, которую необходимо довести до желаемой температуры.

Wi-Fi

Предупреждение! Винные холодильники MILLESIME работают через Wi-Fi.

Предупреждение! Пользователь несет ответственность за обеспечение достаточной скорости сети Wi-Fi (скорости/мощности сигнала) для правильного функционирования подключенного прибора.

- При наличии низкоскоростного соединения может потребоваться использование усилителя/ретранслятора Wi-Fi.
- В случае проблем с сопряжением может потребоваться использование отдельной сети 2,4 ГГц/5 ГГц. В этом случае обратитесь к своему интернет-провайдеру, чтобы настроить сеть. Прибор работает в сети 2,4 ГГц.

В случае отключения электроэнергии прибор не может использовать пользовательские настройки, а также теряет те настройки, которые у него были бы в ожидании синхронизации с сервером. При перезапуске после отключения электроэнергии будут использованы последние настройки, сохраненные в облаке.

Использование Bluetooth

Внимание! Винные холодильники MILLESIME работают через Bluetooth на этапе подключения к сети Wi-Fi. Во время ежедневного использования прибор общается только через сеть Wi-Fi. Радиус действия Bluetooth в приборе составляет максимум 1 метр при закрытой двери.

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Панель управления

Винные холодильники MILLESIME оснащены электронной панелью управления с ЖК-экраном. Панель управления расположена внутри прибора в верхней части.

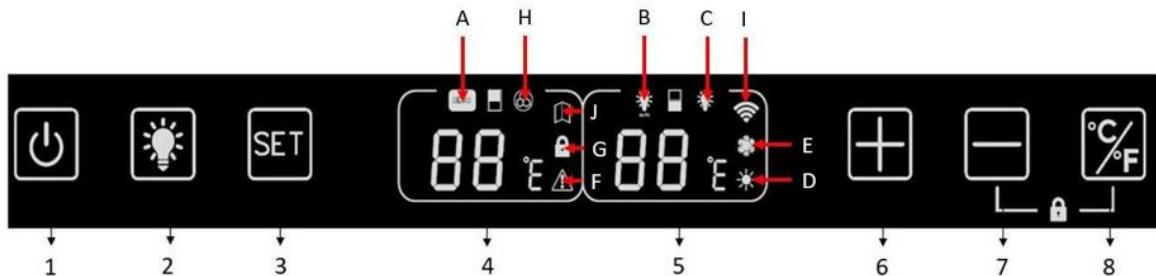
Панель управления различается в моделях с одной и двумя температурными зонами.

ОДНА ЗОНА



1. Нажмите и удерживайте данную кнопку 3 секунды для того, чтобы включить или выключить прибор.
2. Кнопка включения/выключения подсветки. Нажимайте ее в течение 5 секунд, чтобы изменить режим освещения (См. В и С ниже).
3. Кнопка активации изменения температуры. Нажимайте ее в течение 5 секунд, чтобы выбрать программу (См. Программа).
4. На ЖК-экране отображается установленная температура. Он также может отображать информативные и временные символы, указывающие на состояние прибора.
5. Кнопка увеличения заданной температуры на 1°C.
6. Кнопка уменьшения заданной температуры на 1°C.
7. Нажимайте данную кнопку в течение 5 секунд, чтобы выбрать единицу измерения температуры.

ДВЕ ЗОНЫ



1. Нажмите и удерживайте данную кнопку 3 секунды для того, чтобы включить или выключить прибор.
2. Кнопка включения/выключения подсветки. Нажимайте ее в течение 5 секунд, чтобы изменить режим освещения (См. В и С ниже).
3. Кнопка выбора зоны для регулировки температуры. Нажимайте ее в течение 5 секунд, чтобы выбрать программу (См. Предварительная программа).
4. ЖК-экран верхней зоны.
5. ЖК-экран нижней зоны.
6. Кнопка увеличения заданной температуры на 1°C.
7. Кнопка снижения заданной температуры на 1°C.
8. Нажимайте данную кнопку в течение 5 секунд, чтобы выбрать единицу измерения температуры (°C/°F).

Примечания:

- Перед любой операцией по настройке на панели управления ее необходимо сначала разблокировать, нажав и удерживая 3 секунды кнопки 7 и 8.
- На ЖК-экране отображается установленная температура. Он также может отображать информативные и временные символы, указывающие на состояние прибора.

Проверьте фактическую температуру:

Чтобы узнать фактическую температуру вашего прибора, нажмите и удерживайте кнопки 5 и 6 (одна зона) или 6 и 7 (две зоны) одновременно в течение 5 секунд, фактическая температура отображается миганием. Установленная температура будет отображена снова через 5 секунд.

Отображение символов:

На ЖК-экране панели управления имеется несколько символов. Они появляются в зависимости от состояния прибора. Это нормально, что в Вашем приборе не обязательно отображаются все эти символы. Ниже Вы узнаете, что они означают:

A. Демо-режим: если значок присутствует, демонстрационный режим активирован. В демонстрационном режиме компрессор, вентиляторы и сигнализация останавливаются. Когда демонстрационный режим выключен, значок на экране не появляется. Чтобы активировать демонстрационный режим, нажмите 6 (одна зона) или 7 (две зоны) и удерживайте 15 секунд. Чтобы выйти из демонстрационного режима, нажмите 6 (одна зона) или 7 (две зоны) и удерживайте 10 секунд.

B. Автоосвещение: если присутствует данный символ, активирован режим автоматического освещения Вашего прибора. Исчезновение символа означает, что режим автоматического освещения не активирован.

C. Освещение: если присутствует данный символ, освещение Вашего прибора включено. Когда символ исчезнет, это означает, что освещение выключено.

D. Зимний режим: если присутствует данный символ, зимняя система активирована, исчезновение символа означает, что зимний режим отключен. Когда данный режим выключен, вентилятор прибора продолжает работать в течение нескольких минут после его остановки.

Данная функция является полностью автоматической и не требует никаких действий с Вашей стороны. Она срабатывает в зависимости от температуры окружающей среды и температуры в помещении, которой должен достичь прибор.

E. Компрессор: если присутствует данный символ, значит, компрессор работает. При выключении компрессора значок исчезает.

F. Визуальный сигнал: в случае возникновения ошибки отображается символ, который сопровождается звуковым сигналом, если функция звукового сигнала активна. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите кнопку на панели управления.

G. Замок: если присутствует данный символ, холодильник закрыт, когда символ исчезает, холодильник открыт.

H. Замена фильтра: если присутствует данный символ, значит, фильтр с активированным углем необходимо заменить. Когда символ исчезнет, это означает, что фильтр с активированным углем исправен. Чтобы фильтр с активированным углем был эффективным, его необходимо менять каждый год.

I. Соединение WIFI: если присутствует данный символ, функция WIFI включена и прибор подключен к WIFI. Когда он мигает, это означает, что функция WIFI включена, но прибор не может подключиться к сети WIFI и таким образом, прибор отключен. Когда символ исчезнет, это означает, что функция WIFI выключена.

Чтобы обнаружить свой прибор в приложении, нажмите кнопки 1 и 3 на панели управления и удерживайте их в течение 3 секунд.

J. Открытая дверь: если присутствует данный символ, дверца открыта, при закрытии дверцы символ пропадает. Если дверца открыта более чем на 1 минуту, символ начинает мигать и включается звуковой сигнал. Чтобы отключить звуковой сигнал, закройте дверцу.

Настройки прибора

Режим освещения

Ваш прибор имеет 2 различных режима освещения, которыми Вы также можете управлять через приложение **Vinotag**. По умолчанию свет включается автоматически при каждом открытии дверцы.

Для переключения режимов нажмите кнопку 2 и удерживайте в течение 5 секунд или воспользуйтесь приложением **Vinotag**.

1. Автоматический режим: подсветка включается при открытии дверцы и автоматически выключается через 15 минут.

2. Постоянный режим: подсветка включается или выключается только тогда, когда Вы можете управлять ею, нажимая переключатель в приложении **Vinotag**.

Предварительно запрограммированный температурный режим

Ваш прибор имеет выбор предварительно запрограммированных температур для удобства использования. Предварительно запрограммированные температуры доступны только через панель управления прибора.

Чтобы выбрать заранее запрограммированную температуру, нажмите кнопку 3 на панели управления и удерживайте в течение 5 секунд. Выберите программу с помощью клавиши №3. После выбора программы снова нажмите кнопку 3 и удерживайте ее в течение 3 секунд для подтверждения. Без подтверждения или действий в течение 5 секунд возвращается предыдущая заданная температура.

Программы для холодильников MILLESIME с одной зоной:

Температура 6°C	Идеально подходит дегустации белых или игристых вин.
Температура 12°C	Идеально подходит выдержки всех типов вина при температуре выдержки.
Температура 18°C	Идеально подходит для дегустации более крепких и танинных красных вин.

Программы для холодильников MILLESIME с двумя зонами:

Температура 6°C ВЕРХ / 12°C НИЗ	Верх - идеально подходит дегустации белых или игристых вин. Низ - для выдержки всех сортов вина.
Температура 6°C ВЕРХ / 16°C НИЗ	Верх - для белых или игристых вин. Низ - для дегустации фруктовых красных вин.
Температура 6°C ВЕРХ / 18°C НИЗ	Верх - для дегустации белых или игристых вин. Низ - для дегустации более крепких и танинных красных вин.

Температура подачи Вашего вина является важным элементом, позволяющим в полной мере насладиться всеми ароматами во время дегустации.

Низкая температура подчеркивает кислотность и свежесть вина. Более высокая температура смягчит танины и ухудшает ароматы.

Если Вы хотите, чтобы Ваша бутылка вина сохранялась в течение долгого времени и выдерживалась в наилучших условиях, рекомендуется запрограммировать Ваш прибор на температуру 12°C. Эта температура наиболее подходит для всех типов вина.

Приложение VINOTAG®

Винные холодильники MILLESIME совместимы с приложением **VINOTAG®**. Чтобы использовать прибор с приложением необходимо:

- Чтобы прибор был подключен к электрической сети.
- Загрузить приложение **VINOTAG®** из App Store или Google Play Store и создать учетную запись пользователя.
- Иметь стабильное подключение к Интернету (сеть Wi-Fi) в пределах зоны действия прибора MILLESIME.
- Знать модель холодильника MILLESIME.

Подключение к сети Wi-Fi

Используйте свой смартфон, чтобы подключить прибор к сети WIFI.

Откройте приложение **Vinotag** и создайте цифровой холодильник, выбрав **Подключенный погреб**. Затем выберите из предложенного списка ссылку на свой холодильник MILLESIME.

Если у Вас уже есть учетная запись **Vinotag**, перейдите в раздел **МОЙ АККАУНТ** и нажмите **ДОБАВИТЬ ХОЛОДИЛЬНИК**, выбрав: **Подключенный холодильник**. Затем выберите из предложенного списка модель Вашего холодильника MILLESIME.

Чтобы найти свой винный холодильник в приложении, нажмите кнопки 1 и 3 на панели управления и удерживайте их в течение 3 секунд.

Приложение подключится к вашему холодильнику, который должен быть подключен к сети и правильно установлен (см. инструкции по установке).

Как только приложение обнаружит Ваш физический холодильник, отобразятся доступные сети WIFI.

Выберите сеть WIFI по Вашему выбору или укажите имя Вашей сети WIFI, если оно не отображается автоматически, и введите код доступа (пароль сети).

Подключите ваш холодильник к сети и удаленно настройте его параметры.

Символ I на панели управления прибора отображается со звездочкой, указывая, что функция WIFI включена и холодильник подключен к WIFI.

Если символ I мигает, это означает, что функция WIFI включена, но холодильник не может подключиться к сети WIFI, пожалуйста, перезагрузите Wi-Fi холодильника.



Сброс Wi-Fi

Чтобы сбросить WIFI в случае проблемы с подключением или смены провайдера, одновременно нажмите кнопки 1 и 3 и удерживайте их в течение 3 секунд.

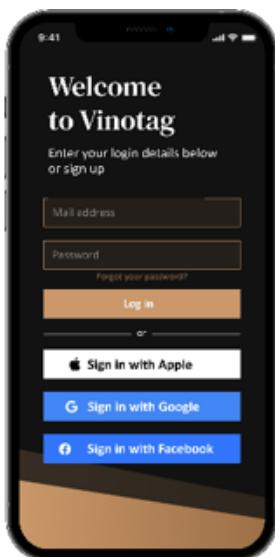
Этот процесс удаляет исходную информацию WIFI и позволяет Вам повторно подключиться к выбранной Вами сети.

Функции приложения VINOTAG®

Приложение ВИНОТАГ® позволяет:

- Создавать настраивать и управлять своими винными холодильниками.
- Просматривать свою коллекцию вин и создавать свои собственные винные карты. VINOTAG® сотрудничает с VIVINO® в рамках опции Premium, чтобы вы могли экспортить подробные карты вин из базы данных VIVINO®.
- Создать свою винотеку и расширять знания. Партнерство VINOTAG® - VIVINO® позволяет Вам сохранять и просматривать подробные карты вин из базы данных VIVINO®.
- Делиться визуализацией своей коллекции со своими близкими.
- Получать оповещения о пике продаж Ваших вин, необходимости замены фильтра в холодильнике или низком уровне запасов Вашего любимого вина.
- Быстро идентифицировать конкретные бутылки в своем холодильнике.
- Определять свободные места в Вашем холодильнике.
- Регулировать температуру в холодильнике и дистанционно управлять режимом освещения (2 возможных режима), запускать или останавливать прибор.
- Получать уведомления о необходимости замены угольного фильтра или неисправности прибора.

Как создать учетную запись VINOTAG®



- Загрузите приложение VINOTAG® из App Store или Google Play Store в зависимости от типа Вашего смартфона.
- Создайте учетную запись вручную, через Facebook или через учетную запись Apple/Google Play.
- Заполните обязательные поля: Имя, Фамилия, Дата рождения, Страна; область
- Установите флажок «Я принимаю общие условия использования».
- Нажмите «Завершить мою регистрацию».
- Теперь у Вас есть учетная запись VINOTAG®, не забудьте сохранить свое имя пользователя и пароль.

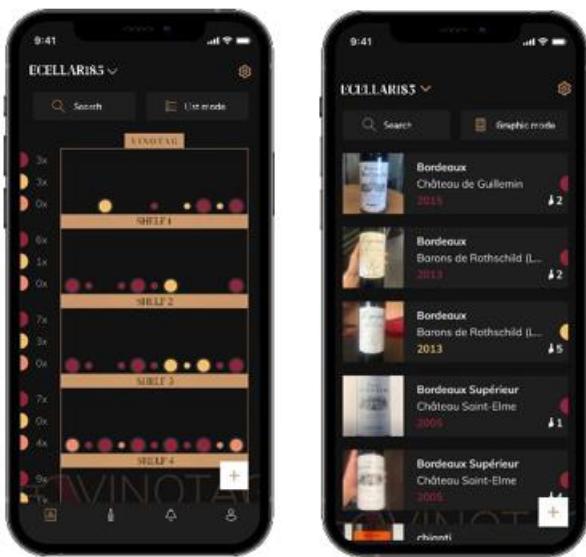
Меню VINOTAG®

Когда приложение открыто, отображается следующее меню:



- **МОЙ ПРИБОР:** позволяет просматривать Ваш холодильник.
- **МОИ ВИНА:** позволяет просматривать вашу винотеку.
- **ОПОВЕЩЕНИЯ:** позволяет просматривать оповещения вашего прибора.
- **ПРОФИЛЬ:** позволяет полностью просмотреть информацию, связанную с Вашей учетной записью.

Раздел «МОЙ ПРИБОР»



В данном разделе Вы можете просматривать содержимое холодильника.

- **Предупреждение!** Если Ваш холодильник пуст, Вы не сможете просмотреть его содержимое; чтобы получить доступ к просмотру содержимого, прибор должен быть заполнен.
- Вы можете настроить вид списка – список либо графический режим. Настройка режима доступна через значок в правом верхнем углу экрана. Этот значок позволяет переключаться из одного режима просмотра в другой. По умолчанию приборы категории «подключенный прибор» отображаются в режиме списка.

Вид списка:

Список или Графический режим

- Значок поиска в левом верхнем углу экрана позволяет Вам найти бутылку вина в вашем холодильнике, все, что вам нужно сделать, это написать информацию о бутылке, которую вы ищете (название, тип вина, год и т. д.).
- Значок в правом нижнем углу экрана позволяет добавлять бутылки вина (подробнее см. в разделе Добавьте бутылку вина).
- **Предупреждение!** Если у Вас несколько холодильников, Вы можете переключаться с одного на другой, используя название Вашего прибора, расположенное в левом верхнем углу экрана. Когда Вы нажимаете на название Вашего прибора, появляется всплывающее окно с просьбой выбрать холодильник, который Вы хотите просмотреть. Нажмите в списке Ваших приборов на модель, чтобы просмотреть.



Режим списка:

- Упрощенный режим отображения. Список позволяет Вам ознакомиться с винами, хранящимися в Вашем холодильнике. Вина перечислены в алфавитном порядке.
- Режим списка указывает для каждого вина: название, его домен, дату, цвет, тип и изображение бутылки.
- Нажатие на вино позволяет получить доступ к его карточке.
- В правой части экрана имеется индикатор. Для каждого вина указывается тип вина. Типы вина обозначены цветным значком. (Красный диск: указывает на красное вино / Желтый диск: указывает на белое вино / Диск с лососем: указывает на розовое вино).



Графический режим:

- Графическое представление холодильника позволяет визуализировать заполнение путем обозначения хранящихся бутылок, представленных цветными кружками.
- Вина классифицируются по полкам.
- Пользователь может просматривать бутылки.
- Нажмите на бутылку, чтобы получить доступ к ее карточке.
- Индикатор находится в левой части экрана. На каждой полке указано количество бутылок каждого типа вина. Типы вина обозначаются цветным кружком.



Красная точка – это красное вино.

Желтая точка – это белое вино.

Розовая точка – это розовое вино.

Раздел «МОИ ВИНА»

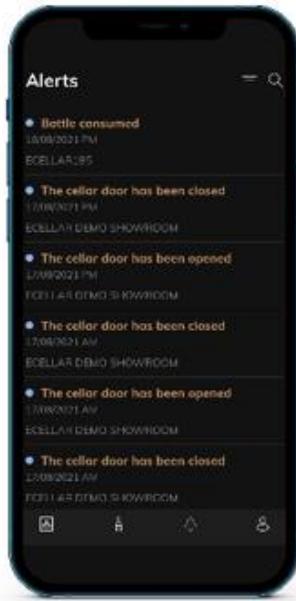
Этот раздел позволяет Вам просмотреть Вашу винотеку. Просмотр винотеки позволяет:

- Просматривать информацию о потребленных Вами винах: все добавленные вина (имеющиеся в наличии или нет) в Вашем приборе автоматически добавляются в Вашу винотеку.
- Создать список желаний. Вы можете сохранить вина, которые пробовали у друзей или хотите купить. В винотеке вы можете создать список пожеланий.



- Значок поиска в левом верхнем углу экрана позволяет Вам искать бутылку вина в вашей винотеке и все, что Вам нужно сделать, это написать информацию о бутылке, которую Вы ищете (название, тип вина, год и т. д.)
- Чтобы добавить бутылку в свою винотеку, выполните процедуру Добавить бутылки и нажмите Добавить в мою винотеку.
- Нажмите на вино, чтобы просмотреть его карточку (для получения дополнительной информации следуйте процедуре Просмотреть карточку вина).

Раздел «ОПОВЕЩЕНИЯ»



Данный раздел позволяет Вам просматривать оповещения, связанные с Вашим прибором.

Красная точка рядом со значком указывает на непрочитанное предупреждение.

Оповещения классифицируются в хронологическом порядке. Если у Вас несколько холодильников, можно фильтровать оповещения по каждому прибору (значок фильтра расположен в левом верхнем углу экрана).

Поле поиска позволяет фильтровать оповещения, чтобы найти конкретное событие.

Оповещение о температуре/открытая дверь: прибор предупреждает, когда изменения температуры должны привлечь Ваше внимание.

Оповещение о запасах: у Вас есть возможность запрограммировать оповещения о наличии запасов для конкретного вина и в соответствии с определенным количеством. Приложение будет предупреждать Вас о том, что вино скоро закончится (количество «разрыва» определяется Вами, оповещение можно настроить на количество бутылок).

Раздел «ПРОФИЛЬ»

Данный раздел позволяет Вам просматривать, дополнять или изменять информацию, связанную с Вашей учетной записью VINOTAG®:

Изменить мою информацию: изменить Вашу регистрационную информацию (фамилию, имя, день рождения, страну, отдел) или удалить свою учетную запись. Дать согласие на получение новостей и другой коммерческой информации от VINOTAG®.

Премиум: подписывайтесь на премиум-опцию VINOTAG® и получайте выгоду от пополнения за счёт сканирования. Эти сканирования позволяют вам напрямую сохранять файлы VIVINO® в Вашем приложении, и Вам больше не придется заполнять карты вин вручную (см. процесс «Премиум-аккаунт»).

Добавить прибор: позволяет добавлять новые приборы.

Введите код приглашения: позволяет Вам присоединиться к приборам, доступ к которым Вам предоставлен. Ввод кода приглашения является обязательным для подсоединения к прибору, этот код доступа генерируется и распространяется владельцем прибора.

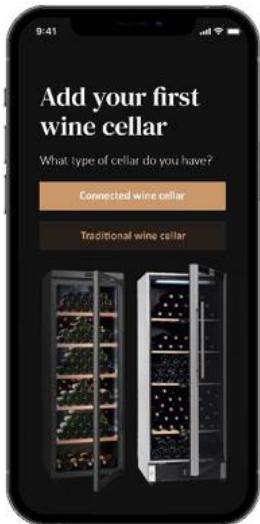
Контакт: позволяет связаться со службой поддержки клиентов VINOTAG®. Выпадающий список позволяет выбрать тему запроса.

Общие условия использования: позволяет ознакомиться с Общими условиями использования VINOTAG®.

Юридические уведомления: позволяет ознакомиться с Юридическими уведомлениями VINOTAG®.

Отключить: позволяет отключиться

Добавить прибор

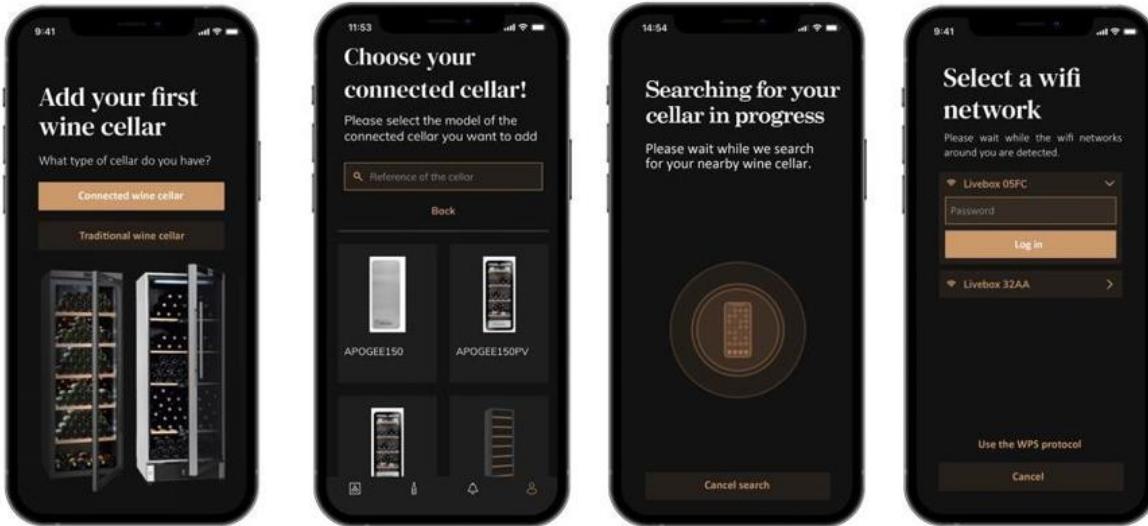


Теперь у Вас есть учетная запись VINOTAG®, чтобы добавить свой первый или новый холодильник (приложение предлагает Вам возможность управлять несколькими холодильниками из списка).

Предупреждение! Ни при каких обстоятельствах нельзя выходить из приложения при добавлении прибора.

- Добавление первого холодильника: создание прибора является обязательным при создании учетной записи. Следуйте инструкциям ниже.
- Добавление нового холодильника: Вы хотите управлять холодильником из своего приложения, перейдите на страницу Профиль -> мои приборы и нажмите кнопку «добавить прибор», выполните указанные ниже шаги.

Добавить «Подключенный прибор»

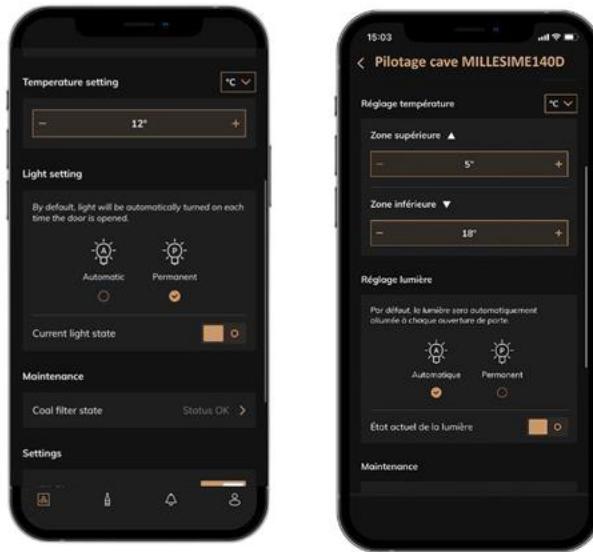


- Определите тип прибора «подключенный» или «неподключенный». Модели MILLESIME входят в категорию «подключенный». Нажмите на «подключенный».
- Приложение попросит вас активировать Bluetooth, его активация необходима для настройки прибора.
- Как только прибор подключится к Bluetooth, приложение попросит вас выбрать сеть Wi-Fi. И будет запрошен пароль маршрутизатора Wi-Fi. Если соединение с Wi-Fi не удалось, проверьте пароль и/или проверьте расстояние между прибором и маршрутизатором Wi-Fi. Слишком большое расстояние или слишком толстые стены могут заблокировать соединение. Установите прибор ближе к Wi-Fi-роутеру, чтобы обеспечить его подключение, или добавьте усилитель Wi-Fi сигнала.

Управление моим прибором

В режиме «Настройки» вы можете управлять своим погребом.

- Отрегулируйте температуру внутри прибора.
- Измените измерение с Цельсия на Фаренгейт.
- Выберите режим освещения.
- Выполните сброс угольного фильтра, когда необходимы перемены.
- Остановите работу прибора или начните работу прибора.
- Сбросьте настройки Wi-Fi Вашего прибора.
- Поделитесь своим прибором.
- Удалите свой прибор.



Поделиться прибором

Как владелец прибора, Вы можете пригласить других людей присоединиться к Вашему прибору. Для просмотра Вашего прибора гость должен создать учетную запись VINOTAG®.

Чтобы пригласить кого-либо:

- Перейдите на страницу «Прибор» и выберите значок «Настройки» в правом верхнем углу.
- Внизу страницы выберите «Поделиться моим прибором».
- Затем нажмите кнопку «Создать код».
- Вы можете передать или сообщить этот код человеку (людям), с которым(-и) Вы хотите поделиться данными своего прибора.
- Вы можете создавать новые коды доступа, чтобы делиться содержимым своего прибора с другими людьми.

Когда Вы делитесь своим прибором:

- Страница «Оповещения» сообщает Вам, когда участник присоединился к Вашему прибору.
- Вы можете удалить этот доступ в любое время, на вкладке «Поделиться моим прибором» указаны пользователи с доступом - достаточно нажать на иконку «мусорная корзина» рядом с именем участника, для которого Вы хотите закрыть доступ.

Чтобы присоединиться к холодильнику по приглашению:

- Когда Вас пригласят присоединиться к холодильнику, перейдите на страницу «мой профиль» - «введите код приглашения». Введите полученный код приглашения и нажмите «Присоединиться». Теперь у вас есть доступ к общему прибору.
- Вы можете покинуть общий холодильник в любой момент. Выберите прибор, к которому Вы больше не хотите обращаться и нажмите на кнопку «Покинуть этот прибор».

Удалить прибор

- Вы хотите удалить один или несколько прибором.
- Перейдите на страницу «Мой прибор».
- Появившийся список Ваших приборов доступен в раскрывающемся меню в левом верхнем углу страницы.
- Выберите прибор, который хотите удалить, перейдите в «Настройки», расположенные в правом верхнем углу, и выберите «Удалить прибор».
- Повторите операцию для всех приборов, которые хотите удалить.

Внимание! если в приборе есть хотя бы одна бутылка, появится всплывающее окно с просьбой подтвердить это действие. После удаления прибора восстановить информацию уже невозможно.

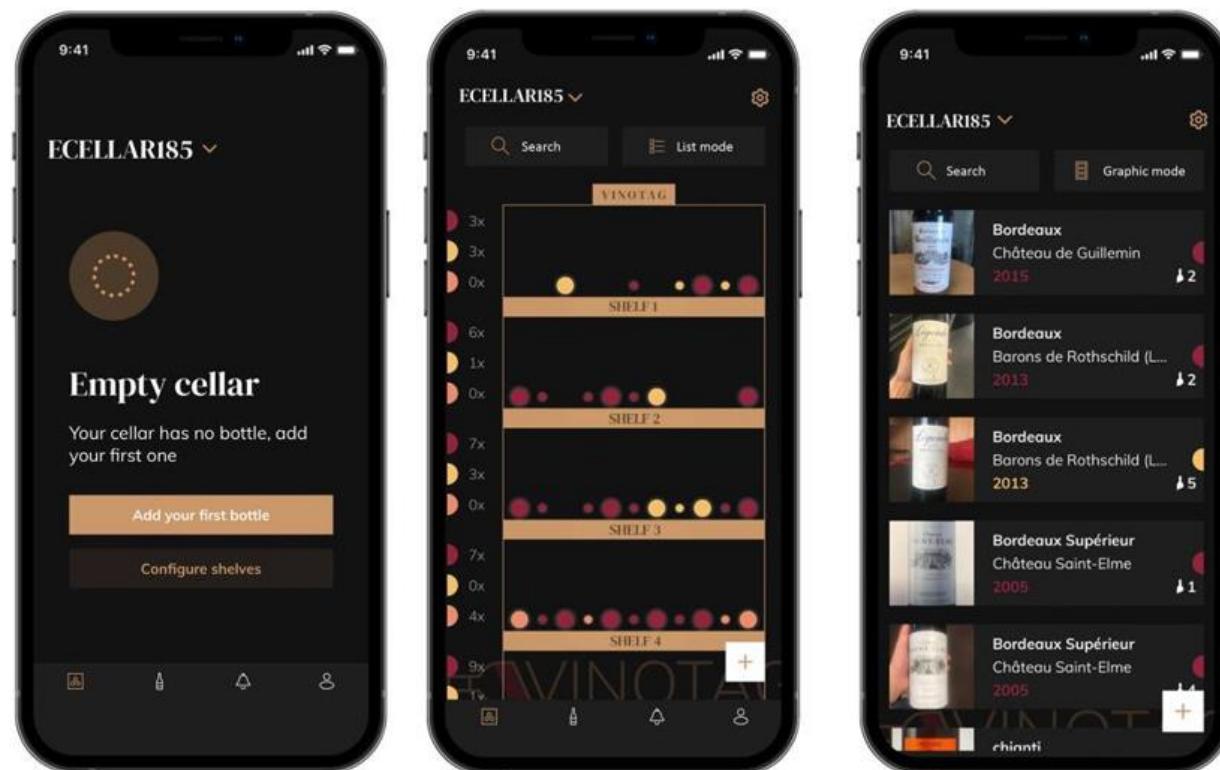
Внимание! Вы не можете удалить прибор, который Вам не принадлежит. Когда Вам предоставлен доступ к прибору, он виден на странице «Мои приборы», Вы можете удалить доступ. Если Вы не являетесь владельцем, кнопка «Удалить» является кнопкой «Выход». Это позволяет Вам покинуть прибор. Появится всплывающее окно для подтверждения действия.

Изменить конфигурацию холодильника

Вы хотите изменить конфигурацию своего прибора, отличную от стандартной конфигурации. Перейдите в «Настройки» Вашего холодильника, затем «Информация/Полки», чтобы удалить или добавить полки.

Добавить бутылки

Вы создали свой погреб в приложении VINOTAG®, теперь вы можете добавлять бутылки.



Пустой прибор

Графический режим

Список

- Если Вы добавили новый прибор, нажмите «Добавить мою первую бутылку» или «+». Сфотографируйте этикетку бутылки, которую Вы хотите добавить в свой холодильник. Появится заполненная карточка; этот лист взят из базы данных VIVINO®. Вы можете изменить или дополнить ее.
- Внимание!** Если отсканированная бутылка вина недоступна в базе данных VIVINO® или у Вас нет премиум-подписки, Вам придется вручную заполнить карточку вина, связанную с Вашей бутылкой. При желании этикетку можно не фотографировать, в этом случае Вы не сможете получить доступ к базе данных VIVINO®, поэтому Вам придется вручную заполнить винную карту, связанную с Вашей бутылкой.

- При добавлении бутылки Вы можете дополнить/изменить связанную с ней карточку. Введите комментарий к бутылке вина, сохраните ее в избранном или поставьте ей оценку.

о Название вина
о Поле
о Название
о Год
о Страна/регион
о Цвет
о Количество бутылок

Расширенный режим позволяет предоставлять дополнительную информацию, такую как:

о Минимальный срок выдержки (лет)
о Максимальны срок выдержки (лет)
о Комментарий
о Переключиться в избранное
о Оцените бутылку (от 0 до 5)
о Цена покупки
о Ссылка на VIVINO®, чтобы найти полный лист (премиум-аккаунт)
о Ссылка на VIVINO®, чтобы купить это вино

Сканируемая бутылка не распознана: если бутылка не распознана, приложение предлагает перезапустить сканирование, выполнить поиск бутылки вручную (если ни одна бутылка не соответствует ее поиску) или заполнить карточку вручную.

Чтобы получать оповещения о пиковых датах, необходимо ввести минимальное и максимальное время хранения. Если поля минимального и максимального времени не заполнены, оповещение о пиковой дате отправлено не будет.

Как только бутылки будут идентифицированы, приложение позволит Вам вести цифровой реестр Ваших вин. Сообщайте в своем цифровом приборе и о местонахождении Ваших реальных бутылок, чтобы вести учет Ваших цифровых вин.

Также можно добавить бутылку через файл.

- Нажмите на кнопку, расположенную внизу страницы, «добавить одну или несколько бутылок».
- Введите количество добавляемых бутылок.
- Поместите бутылку(и) в свой прибор в нужное место(а);
- Запишите эти места в VINOTAG®.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: создание учетной записи VINOTAG® позволяет вам получить 50 бесплатных сканирований. При добавлении подключенного прибора вам предлагается 50 сканов. Благодаря партнерству VINOTAG® и VIVINO® эти сканы позволяют вам воспользоваться предварительно заполненными карточками вин. В случае, если были использованы все предложенные сканы, можно продолжать добавлять бутылки, вручную заполняя их карточки, или подписаться на премиум-аккаунт, чтобы получить возможность пополнять список сканирований (см. «Премиум-аккаунт»).

Функция ESOMMELIER®

При добавлении бутылки в подключенный прибор, Вы можете использовать функцию ESOMMELIER®. Эта функция рекомендует идеальное место для хранения вина. Когда Вы сканируете бутылку, VINOTAG® определяет тип вина. В зависимости от типа вина рекомендуются температуры хранения для оптимальной сохранности.

Поэтому определенные места в Вашем приборе более подходят в зависимости от типа вина.

Функция ESOMMELIER® поможет Вам сохранить вино в наилучших условиях. Нажав на эту кнопку, винный холодильник предложит Вам свободные места, подходящие для отсканированной бутылки вина, специальные значки обозначают эти места на цифровом изображении Вашего прибора.

Премиум-аккаунт

VINOTAG® сотрудничает с VIVINO®, чтобы облегчить взаимодействие с пользователем. При создании учетной записи VINOTAG® предлагается ряд бесплатных сканирований.

Эти бесплатные сканирования подразумевают фотографирование бутылки для прямого доступа к подробной карточке вина, извлеченной из базы данных VIVINO®.

Предупреждение! нераспознанные бутылки также засчитываются как бесплатное сканирование, поскольку запрос на распознавание был отправлен в VIVINO®. Фотография должна быть достаточно качественной и четкой, чтобы можно было распознать бутылку.

Этот винный список можно изменить и сохранить непосредственно в цифровой версии Вашего прибора, Вам больше не нужно вручную заполнять его. Экономия времени в реальном времени, позволяющая заполнить прибор и получить доступ к большому количеству информации о Ваших любимых винах.

В случае, если были использованы все предложенные сканы, можно продолжать добавлять бутылки, заполняя их карточки вручную, или подписаться на премиум-версию, чтобы получать возможность дополнительных сканирований. Всплывающее окно предупредит Вас, когда Вы израсходовали бесплатные сканирования.

Для перехода на премиум-аккаунт пользователь должен подписаться на премиум-опцию, которая позволяет ему приобретать дополнительные сканирования:

- Пополнить 200 сканов
- Пополнить 400 сканов
- Пополнить 1000 сканов

Купленные сканы можно использовать без ограничения по времени.

Подписка на премиум-аккаунт и условия ценообразования доступны через приложение VINOTAG® в разделе «Мой аккаунт», после нажатия кнопки «Я становлюсь премиум».

Удалить бутылки

Вы создали свой прибор в приложении VINOTAG® и теперь Вы можете удалять бутылки из своего прибора. Бутылки будут храниться в Вашей винотеке.

Когда Вы выпиваете бутылку, Вы должны удалить ее цифровую версию в приложении, чтобы обновить реестр вин.

Проконсультируйтесь с винной картой

Консультация по винным картам доступна в Ваших приборах или в Вашей винной библиотеке.

Консультация по винной карте в моем холодильнике - в режиме списка или в моей винотеке

- Нажмите на бутылку по Вашему выбору.
- Ознакомьтесь с информацией, относящейся к Вашей бутылке.
- Для более подробной информации Вы можете перейти на сайт нашего партнера Vivino, нажав кнопку «Посмотреть на Vivino».

Консультация винной карты в моем приборе - графический режим

- Нажмите на полку по Вашему выбору.
- Нажмите на бутылку по Вашему выбору.
- Ознакомьтесь с информацией, относящейся к Вашей бутылке.
- Для более подробной информации вы можете перейти на сайт нашего партнёра Vivino, нажав «Посмотреть на Vivino».

Создавайте оповещения о пиковых датах

Чтобы создать оповещения о пиковой дате, необходимо обязательно ввести минимальное время выдержки (больше 0) и максимальное время выдержки в карточке. Срок выдержки выражается в годах. Вам будет отправлено предупреждение о начале и окончании пиковой даты, если Ваша бутылка не была израсходована. Вино года «Х» с минимальным сроком хранения 5 лет и максимальным 10 лет насторожит вас следующим образом:

- Год «Х» + 5 лет: предупреждение о ранней пиковой дате «Ваша бутылка готова к дегустации».
- Год «Х» + 10 лет: оповещение об окончании пиковой даты «Ваша бутылка подходит к концу пиковой даты»

Создавайте оповещения о наличии акций

Чтобы лучше управлять своим прибором и винами в нем, VINOTAG® предлагает Вам настроить оповещения о наличии товара:

- Через вид Вашего прибора в приложении нажмите на нужную бутылку, чтобы получить доступ к соответствующей карточке вина.
- Нажмите «Запланировать оповещение».
- Укажите, сколько бутылок осталось и Вы хотите получать оповещения о наличии запасов.
- Нажмите «Подтвердить». Оповещение о запасах теперь активировано.

Чтобы отключить оповещение о наличии акций, нажмите «Изменить оповещение», уменьшайте количество желаемых бутылок до «деактивации». Нажмите «Подтвердить». Оповещение о наличии акций теперь деактивировано.

Визуализируйте расположение бутылок в Вашем приборе

- Ваш прибор виден на экране. Используйте значок поиска, расположенный в левом верхнем углу экрана.
- Укажите название искомого вина и/или другую информацию, связанную с бутылкой.
- Отображается карточка искомой бутылки.
- Нажмите на кнопку внизу страницы «Просмотреть мои бутылки» или на кнопку «Позиция в погребе», расположенную в начале.

6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Прежде чем производить очистку прибора (что следует делать регулярно), отключите его от сети питания, вынув вилку из розетки.

Перед первым использованием прибора и регулярно после этого мы рекомендуем очищать его изнутри и снаружи (спереди, сбоку и сверху) теплым, смешанным с щадящим чистящим средством. Промойте прибор чистой водой и дайте высохнуть перед повторным подключением. Не используйте растворители или абразивы.

При первом включении прибора может появиться остаточный запах. В этом случае оставьте прибор пустым на несколько часов при максимально низкой температуре. Холод убьет любой запах.

Автоматическое размораживание

Данный прибор оснащен функцией автоматического размораживания. Размораживание прибора не наносит вреда Вашим винам. Во время разморозки компрессор и вентиляторы будут выключены.

Замена угольного фильтра

Ваш прибор оснащен угольным фильтром, советуем заменять его раз в год. Чтобы заменить его, все, что Вам нужно сделать, это вытащить его изнутри погреба и заменить новым фильтром.

В случае отпуска

- **Кратковременное отсутствие:** позвольте Вашему прибору работать во время Вашего пребывания, если оно длится менее 3 недель.
- **Длительное отсутствие:** Ваш прибор не будет использоваться в течение нескольких месяцев, извлеките все бутылочки и аксессуары, выключите прибор и отсоедините его от розетки. Тщательно очистите и высушите прибор внутри и снаружи. Также оставьте дверь открытой, при необходимости заблокировав ее, чтобы предотвратить образование конденсата, запахов и плесени.

Если вам нужно перевезти прибор

- Отключите его от сети перед любой операцией по транспортировке.
- Удалите все бутылки из прибора и закрепите движущиеся части.
- Чтобы не повредить регулировочные винты ножек, ввинтите их в основание до упора.
- Полностью закройте дверцу.
- Желательно переместить прибор в вертикальное положение или обратить внимание на надписи на упаковке, в каком направлении можно положить прибор. По возможности защитите свой прибор одеялом или аналогичной тканью.

7. В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ

Несмотря на тщательность, которую мы уделяем при производстве, поломка никогда не может быть полностью исключена. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, убедитесь, что:

- Прибор правильно подключен к электросети.
- Нет отключения электроэнергии.
- Неисправность отсутствует в списке проблем, приведенном ниже.

ВАЖНО: если идущий в комплекте с прибором кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или продавцом. В любом случае его замена должна производиться квалифицированным персоналом во избежание риска травм.

ОСТОРОЖНО!

Отключите прибор от электрической сети перед

выполнением любых работ по техническому обслуживанию или ремонту.

8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Многие проблемы можно легко решить, сэкономив на звонке в службу поддержки. Прежде чем обращаться в службу поддержки, попробуйте решить проблему, следуя приведенным ниже советам.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА
Прибор не работает	Прибор не подключен к сети. Прибор выключен. Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель.
Прибор не генерирует достаточный холод	Проверьте установленную температуру. Внешняя среда может потребовать более высоких настроек. Дверца прибора открывается слишком часто. Дверца не закрыта должным образом. Уплотнитель дверцы не прилегает полностью.
Прибор часто включается и выключается	Температура окружающей среды выше нормальной. В прибор загружено слишком много новых бутылок. Дверца прибора открывается слишком часто. Дверца прибора не закрыта должным образом. Температура установлена неправильно. Уплотнитель дверцы не прилегает полностью.
Не работает внутреннее освещение	Прибор не подключен к сети питания. Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель. Световой индикатор не горит. Кнопка активации освещения выключена.
Вибрации	Проверьте и убедитесь, что прибор установлен ровно по горизонтали.
Кажется, что прибор издает слишком много шума.	Щелчок может исходить от протекающего хладагента, это нормально. В конце каждого цикла охлаждения вы можете услышать «бульканье» из-за потока хладагента внутри прибора. Сжатие и расширение внутренних стенок может вызвать появление хлопков и потрескиваний. Прибор установлен неровно по горизонтали. В режиме «моно» вентиляторы прибора активируются для циркуляции воздушного потока внутри подвала.
Дверца прибора не закрывается должным образом	Прибор установлен неровно по горизонтали. Прокладка загрязнена или повреждена. Часть содержимого не позволяет дверце закрыться. Петли дверцы ослаблены. Полки не на своем месте.
Этикетка вина, которое я фотографирую, не распознается приложением.	Фотография, сделанная через приложение, должна быть хорошего качества (не размытая), фотография должна быть сделана так, чтобы этикетка вина заполняла белую рамку приложения. Если фото соответствует этим критериям и все равно не распознается, попробуйте сфотографировать крупным планом только название вина.

Коды ошибок

Указанные ниже коды ошибок могут появиться на Вашем экране или в приложении Vinotag:

НН/ LL/ E1/ E2/ E3/ E4 /E5/ E6

При появлении кода ошибки остановите и отключите прибор от сети, а затем обратитесь в авторизованный сервисный центр и сообщите им код, отображаемый на экране.

Если на Вашем экране отображается какой-либо другой код, обратитесь в авторизованный сервисный центр и сообщите им отображаемый код.

9. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Данный прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2019/290/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечивая правильную утилизацию данного прибора, Вы поможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильным обращением с отходами этого продукта.



Символ Перечеркнутая мусорная корзина на изделии или в документации, прилагаемой к изделию, указывает на то, что с данным прибором нельзя обращаться как с бытовыми отходами. Вместо этого его следует передать в соответствующий пункт сбора электрического и электронного оборудования или к продавцу.

Пользователь несет ответственность за доставку прибора в соответствующий центр утилизации по окончании срока его службы. Надлежащий сбор для переработки отслуживших электроприборов приборов, а также их утилизация и уничтожение экологически безопасным способом помогает предотвратить потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье, а также поощряет переработку материалов, использованных для изготовления продукта.

При утилизации или в случае перепродажи персональные данные пользователя защищены без каких-либо действий с его стороны. Эти данные сохраняются не в приборе, а на внешнем сервере. Никакая информация, передаваемая при обычном использовании прибора, не может быть использована после его утилизации.

В случае перепродажи прибора новый пользователь должен отсканировать QR-код ведущего устройства и пройти обязательную процедуру сопряжения. Эта процедура перезаписывает данные, ранее хранившиеся на сервере. Таким образом, у нового пользователя будет пустая учетная запись. Бывший пользователь больше не сможет получить доступ или просмотреть свою старую информацию из приложения Vinotag.

Для получения более подробной информации об утилизации и переработке этого прибора обратитесь в местные органы власти, в службу по утилизации бытовых отходов или к продавцу, у которого Вы приобрели прибор.

10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поскольку мы постоянно совершенствуем нашу продукцию в интересах наших клиентов, мы оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

Гарантии на продукцию бренда CLIMADIFF предоставляются исключительно избранными розничными торговцами. Никакая часть данной инструкции не может рассматриваться как дополнительная гарантия.

FRIO ENTREPRISE не несет ответственности за ошибки, технические или редакционные упущения в этом документе. Настоящий документ является необязательным.